|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.29/2021/117 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  1 September 2021  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил   
в области транспортных средств**

**Сто восемьдесят пятая сессия**

Женева, 23–25 ноября 2021 года

Пункт 4.8.9 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года:**

**Рассмотрение проектов поправок к существующим**

**правилам ООН, представленных GRSP**

Предложение по дополнению 2 к поправкам серии 05 к Правилам № 95 ООН (боковое столкновение)

Представлено Рабочей группой по пассивной безопасности[[1]](#footnote-1)\*

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по пассивной безопасности (GRSP) на ее шестьдесят девятой сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/69, пункты 19 и 47). В его основу положены документы ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2021/8 без поправок и GRSP-69-41, воспроизведенный в приложении Х к докладу. Этот текст представляется Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету (AC.1) для рассмотрения на их сессиях в ноябре 2021 года.

*Пункт 1 (Область применения)* изменить следующим образом:

«**1.** **Область применения**

Настоящие Правила применяются к транспортным средствам категории M1, максимальная допустимая масса которых не превышает 3500 кг, к транспортным средствам категории М1 с максимально допустимой массой более 3500 кг, в которых точка “R” самого низкого сиденья находится на высоте не более 700 мм над уровнем грунта, когда транспортное средство находится в техническом состоянии, соответствующем контрольной массе, определенной в пункте 2.10 настоящих Правил, и к транспортным средствам категории N1[[2]](#footnote-2)».

*Пункт 2.45, изменить нумерацию на приложение 1 и* *включить примечание 2* следующего содержания:

«2.45 …

Примечание 1: ...

Примечание 2: В случае пульсирующего напряжения постоянного тока (переменное напряжение без смены полярности) применяется порог постоянного тока».

1. \* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2021 год, изложенной в предлагаемом бюджете по программам на 2021 год (A/75/6 (часть V, разд. 20), п. 20.51), Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила ООН в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом. [↑](#footnote-ref-1)
2. В соответствии с определениями, содержащимися в Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3), документ ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6, п. 2 ⸺ [www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html](http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html). [↑](#footnote-ref-2)